

Wydawn. ROK 54.

KRAKÓW. DNIA 15. STYCZNIA 1922.

Nr. 3.

# DJABEL

Prenumeratę, listy, artykuły należy  
nadsyłać pod adresem

WYDAWNICTWO  
TYGODNIKA „DJABEL”  
WŁADYSŁAW BORKOWSKI  
Kraków, ul. Niecała 4.

Cena egzemplarza 50 Mkp.



PRENUMERATA  
W KRAKOWIE I NA PRO-  
WINCYI WRAZ Z PRZESYŁKĄ  
POCZTOWĄ:  
MIESIĘCZNIE 200 MKP.  
Cena egzemplarza 50 Mkp.

WYCHODZI CO SOBOTE.

TYGODNIK SATYRYCZNO-HUMORYSTYCZNY, ILUSTROWANY.

## WYBORY W WILEŃSZCZYNIE.



Zygmunt August. Patrz pradziadzie, jak to wskrzeszają dziś nasze święte dzieło, które przeprowadziliśmy miłością, przy udziale wielkich mężów, apostołów kultury... Oto jak się żrą, warcholą... Ba! nawet żyd dziś o losach naszych dziedzin decyduje...

Jagiello. Tak, to boli. Ale najwięcej odczuwam, że litewscy kapłani walczą przeciw naszej idei, a wszak Polska dała im światło wiary i uratowała Litwę przed wynarodowieniem przez Krzyżactwo... Bóg błogosławił naszej pracy, a oni ją niszczą.



## Od Wydawnictwa.

Do Szanownych P. T. Prenumeratorów.  
Pre umerata Tygodnika „Djabek“ wynosi  
wraz z przesyłką pocztową miesięcznie  
200 Mkp.

Adres wydawnictwa tygodnika „DJABEK“:  
Władysław Borkowski, Kraków  
ul. Niecała L. 4.

### WICEK SOCJALIK.



Okrutnom mom psiokrew frajdę z onych pol-  
skich ordyrów. Momy jeich już trzy, a nie trza  
psiokrew nadziei być tracący, co będzie jeich  
więcej, bo niby loczygo nasza dymokratyczna  
republika mo być gorsiejsza od tych landów.  
w których psiokrew panujom najjaśniejsze per-  
sony? Gdebyśmy nie mieli ordyrów, to pirszy lip-  
szy jaki zatracony Jamglik, albo jenszy Włoch  
czy Fiszpan, nie miotby lo nas nijakiego psiokrew  
reszpektu. Bo kuźdy to kapuje, co inaczej psio-  
krew wygląda gawer w czarnym frakowidle, a ina-  
czej taki co mo przez dekę czyrwonom, abo nie-  
bieskom wstęgę, na szyi łańcuch, a na frakowidle  
rużne świejące blaszki: srybrne gwiozdy, złote  
krzyżyki, barany, ptaki, słonie, karakony, lub jen-  
sze klajngkajty.

Ino Ferdyk, który jezd psiokrew jamarchista.  
szympfuje na ordyry. Peda kalika, co óne znaczki  
wynaleźli psiokrew królowie lo swojij wiernij  
służby, lo swoich lokajów, więc kuźdy szanujący  
się republikan i dymokrata powinien psiokrew  
na nie wypiąć pyrskie oko, jako, że ubliżajom  
równości. „E — pedziałem na to Ferdkowi —  
austrijackie psiokrew gadanie — jakże, brachu.

bez ordyrów wynagrodzisz ludzie zasłużone?“  
A Ferdyk na to: „Głupiś Wicek! Zasłużone nie po-  
trzebujom blaszki, bo sama psiokrew blaszka nie  
jezd nie jeszcze mówionca, bo takie blaszki majom  
i nie zasłużone, bo takie blaszki wieszom i na bele  
sufraganaach za to, że majom hopy, że som arysto-  
gratami, że się lizaly ministrom, że ci lo nich ro-  
biły świńskie gesiefta. Bewało i tak, co mąż do-  
stał ordyr za to, że jego szuflada bela psiokrew  
kochankom ministra, abo jakigo króla. Kuźdygo  
zasłużonygo można w sto jenszych sposobów wy-  
nagrodzić, a jak jezd chłop bidny, to zamiast  
blaszki dej mu psiokrew kawałek ziemi, abo ka-  
wałek chleba, coby mu na starość nie trzepało  
flakiem w bańdziochu... Na ten przykład i ty Wi-  
cek jezdeś zasłużony — a nie wolałbyś to, aby ci  
za twoje psiokrew zasługi zamiast blaszki, dał  
naród tysiąc flach sakramenkij, cobyś miód ucie-  
szynie do końca życia?“ Tym jargumentem tak  
mie Ferdyk zajechał, com mu przyznał psiokrew  
recht, ale ino w tym psiokrew wypadku.

Choć z drugiej strony biorący, som ludzie lo  
których taka blaszka to szczyńście. Pamintam je-  
dnego maliarza, którego nieboszczyk Franuś zro-  
bił kawalirem jakigoś ordyru. Choć miód psiokrew  
żgac węza w kieszyńi, choć psiokrew nigdy ni-  
komu nie fundnął ani jednyj blachy, to dostawszy  
on ordyr taki beś szczęśliwy, co urządził moro-  
wom bibę dla koligów. Bełem i jo na nij — urzme-  
liłmy się psiokrew jak cztyry dziwki. Kosztowała  
chłopa tyle, co rystaurator bez pińc roków nie  
mógł psiokrew odebrać swych hopów, a w pre-  
cencie dostawał „knoty“ (jak pedajom maliarze),  
z których se psiokrew utworzył całom galeryję.  
Wydziwił psiokrew na maliarza, a dziś one knoty  
som z jaki milion wartające...

Ale do naszych ordyrów wracający, to mi sie  
podeba co nasze republikany i dymokraty, piknie  
opisały jako i kiedy sie je ma nosić i ogłosiły to  
psiokrew w „Moniturze“. A jako Monitura mało  
kto jezd psiokrew czytający, więc dam wyjątek  
z onych psiokrew przepisów, jako że som za syrcą  
chytający.

„Odznaki Orderu „Odrodzenia Polski“ noszą woj-  
skowi na mundurze galowym, a na mundurze polowym  
tylko w dni świąteczne i przy wystąpieniach oficjalnych,  
osoby cywilne — na strojach narodowych i ludowych  
oraz przy ubiorze frakowym.

„Przy ubiorze zwykłym można nosić minjatury odznak  
lub kokardki (względnie rozetki) na klapie, zaś przy  
mundurze polowym wstążeczki (względnie rozetki):  
w klasie IV — kokarda ze wstążeczka takiejże szer-  
okości 5 mm., w klasie III — na wstążeczce takiejże  
szerokości rozetka ze wstążeczki orderowej, w klasie  
II — rozetka ze wstążeczki orderowej o średnicy 10mm.,  
w klasie I — takąż rozetka z podkładem ze złotego ga-  
lonika.

„Przy wstędze orderu „Orła Białego“, względnie przy  
wstędze klasy I orderu „Wirtuti Militari“ wstęgi klasy  
I orderu „Odrodzenia Polski“ nosić nie można.

„Gwiazdę orderu „Odrodzenia Polski“ nosi się na  
lewej stronie piersi poniżej gwiazd orderu „Orla Białego“  
i orderu „Wirtuti Militari“ z lewej strony tych gwiazd  
w ten sposób, że górny promień gwiazdy orderu „Odro-

**Dom Towarowy**  
**Fr. WOJAS**  
Kraków, ul. Łobzowska 12-14,

### ZAWSZE NA SKŁADZIE:

I. DZIAŁ: Materje na ubrania, bielizna i t. d. — II. DZIAŁ: Przybory do szycia, haftu  
i dla krawców. — III. DZIAŁ: Obuwie i wyroby trykotarskie. — IV. DZIAŁ: Przybory  
szkolne i do pisania. — V. DZIAŁ: Przybory gospodarskie. — VI. DZIAŁ: Przybory  
szewskie, skóra na podeszwy i na wierzchy. — VII. DZIAŁ: Mydło do prania i toaletowe. —  
VIII. DZIAŁ: Przybory do palenia. — IX. DZIAŁ: Wszelkie artykuły korzenne.

**Sprzedaż tylko hurtowna.**



dzenia Polski" znajduje się na wysokości połowy średnicy gwiazdy umieszczonej powyżej.

"Krzyże orderu „Odrodzenia Polski" w klasach II i III zawieszają się na szyi poniżej krzyża orderu „Virtuti Militari" klasy II, natomiast wyżej od zawieszonych na szyi orderów cudzoziemskich.

Wstążki orderowe krzyżów zawieszanych wyżej nakładają się na wstążki krzyżów zawieszanych niżej.

"Krzyż klasy IV orderu „Odrodzenia Polski" i wstążeczki tego orderu nosi się na lewej piersi po lewej stronie orderu „Virtuti Militari" a po prawej stronie „Krzyża Walecznych" oraz orderów i medali cudzoziemskich".

Ferdek kiedy one przepisy przeczytał, to ino splunon. „A to ci zatracone dymokraty! — pedział. Konby się psiokrew śmiał. Chocia blaszka to guzik, ale kiedy jom dajecie, to ostawcie kuźdymu wolność coby se jom nosił na czym chce i na tym miejscu swego cielska, które sam uważa za najgodniejsze... I zazon takie zberezeństwa godać, co jeich nawet kuli przezwoitości powtórzyć nie jezdem mogący.

Ale mi się widzi, co Ferdyk lotygo tak psioczy, co sam psiokrew ordyry nie dostał, choć, prowadząc rzekłszy, połowa tych żgaców, co go dostali, nie jezd więcej od niego zasłużona. A co do onygo psioczenia to już taka psiokrew ludzka głupia natura. Póty psioczy, aż nie doskoczy. Jak on lis, co pedział że winogrona som kwaśne, bo jeich psiokrew dosingnąć nie był mogący, a gdeby psiokrew dosingnąć, toby pedział co som słodkie. Kuźdy tyż psiokrew towarzysz pomstuje na hrabiów i burżujów hopami nadzianych, a gdeby som psiokrew ostał hrabią abo takim burżujem, toby z towarzyszami godać nie chciał. Ino trunkowość równa ludzi: przy blasze jezd ino brudersiaft. Jak się oba ewaj skirzą, to psiokrew hrabia z szewcem całujom się w pyski, a orderowiec peda do golibrody: mówmy se per ty.

## GŁOS MONARCHISTY.

Chcąc w ustrój polityczny wprowadzić płodozmian

Króla nam zalecają Sapieha i Koźmian.

Nad tą myślą, Polaku, mocno się zastanów:

Naprzód mógłbyś wejść w grono setki szambelanów.

Na twe syny też zaszczyt spłynąłby gotowy:

Jako pазie mogliby nieść ogon królowej.

A i córki by twoje doznały honoru.

Niejedna zostałaby bowiem damą dworu.

A cóż dopiero mówić jakie w karnawale

Na pokojach zamkowych dawałby król balet!

Raj by się też otworzył dla kupców i krawców

Mogących dostać tytuł „nadwornych dostawców".

Jakże każdy w swych oczach urósłby ogromnie

Mogąc rzec: „Najjaśniejszy raczył wspomnieć o mnie",

Lub jaką każdy czułby dla losu podziękę.

Gdyby mu Najjaśniejsza dała liznąć rękę.

Nie, doprawdy, na myśl tę to aż serce rośnie.

Na Anglię, Szwecję, Włochy spoglądam zazdrośnie.

Bowiem każdy z tych krajów ma swojego króla, Który wiernych poddanych do łona przytula. Czemu ty, biedna Polsko, i w tem masz mieć pecha?

Oby mu leć skrećili Koźmian i Sapieha.

## Z CHWILI.

Dowiadujemy się, że komisja odznaczeń przygotowała projekt ustanowienia kilku nowych orderów. Między innymi proponowane są orderzy:

„Polonia devaluta" dla wszystkich b. ministrów skarbu, wiceministrów i szefów tego ministerstwa.

„Polonia distributa" dla Rabskich, Nowaczyńskich, Dąbrowskich i P. T. „krajowców" walczących w imię — partykularyzmu.

„Polonia destituta" (od destituo — oszukać, zawieść) dla b. ambasadorów, prezydentów, ministrów i td.

„Polonia futboluta" dla bohaterów piłki nożnej i reklamujących ją dziennikarzy.

„Polonia hopsasata" dla dam uprawiających miłosierdzie nogami.

„Polonia pucobuta" dla enkaenistów i endeków, którzy lizali orjentacyjnie stopy Wilhelmów i Mikołajów, a starają się wmówić, że myśleli o Polsce niepodległej — oraz dla wszelkich lizusów belwiderskich, witosowskich i td.

Wpadł nam w ręce pierwszy numer pisma „Komunikat referatu przysposobienia rezerw".

Litości. litości dla języka polskiego.

Zjazd dziennikarzy żydowskich w Warszawie. powitany został przez p. Jana Dąbskiego w imieniu syndykatu dziennikarzy warszawskich.

Owi dziennikarze żydowscy to znani polakozerey, wrogi naszego państwa i narodu. I ich wita p. Dąbski ludowiec, dziennikarz polski, kawaler orderu I klasy „Polonia restituta"! Gdzie wstyd?

Redakcja Djabła ogłasza składkę na honorowe pejsy dla posła Dąbskiego. Sama ze swej strony ofiaruje się ponieść kosztu szabasówki podczas wroczystości jego obrzezania.

Gdybym się jeszcze raz urodził

Życie urządziłbym inaczej.

Do szkoły wcalebym nie chodził

Bo wiedza teraz nie nie znaczy.

Rzućcie na Polskę okiem bystrem:

Kto z nas dziad jest, a kto w cenie?

Aby być posłem lub ministrem

Starczy domowe wykształcenie.

## OMYŁKA DRUKU.

Z powieści. Ubogie było umeblowanie pokoju Wacława: łóżko, stolik, wysiedzona kanapka, szafa i kuferek... Alina znalazłszy się w jego pokoju była mocno zażenowana i kiedy prosił ją, aby spożyła, usiadła na kuperku...

taśmy, guziki i t. p.

POLECA FIRMA:

KRAKOW, RYNEK GŁ. L. B.

Ponocchych damskie i dziecięce, skarpetki męskie, bielizna kauczukowa, zakiety damskie i szalik, przybory do szycia: nici, bawełny,

**E. OSTASZEWSKI i E. MAYER**

**POLSKI BANK HANDLOWY W POZNANIU**

**ODDZIAŁ W KRAKOWIE, PIJARSKA L. 2.**

KAPITAŁY WŁASNE, REZERWY OKOŁO 260,000.000 —  
60 FILII, EKSPOZYTUR I MIEJSC PŁATNICZYCH.  
BEZPOŚREDNIE POŁĄCZENIE PRZEKAZOWE z AMERYKĄ

OPROCENTOWUJE JAK NAJKORZYSTNIEJ.  
WKŁADKI OSZCZĘDNOŚCI I RACHUNKI BIEŻĄCE.  
Przeprowadza transakcje bankowe wszelkiego rodzaju. Finansuje przedsiębiorstwa etc.



## GDY SIWE WŁOSY JAWIA SIĘ W WARKOCZU.

Niechaj rozebrzmi ma skarga dokoła  
I wszystkich chłopców „z mieszkaniem” zwoła.  
Bo czy wy wiecie czym w wiosny zaraniu  
Jest życie panny, panny na wydaniu?  
Gdziekolwiek zwróci swe kroki niepewne,  
Już wyrastają ciotki, babki, krewne  
Wujkowie, stryjny, dziadki, krokodyl  
I każdą wolną zatruwają chwilę.  
Tego nie trzeba, to zaś nie wypada  
Dzieckiem nie jesteś! fama cię obgada.  
To dla mężatek tylko dozwolone...  
Więc buzia w ciupek i odejdz na stronę...  
Smutno się żyje w życia pierwszej wiosnie  
A cyfra latek rośnie... rośnie... rośnie...  
I jak znaimskie kwaśniej ogórki  
Nieszczęsnych ojców, niewydane córki!  
Zelówki gryzą zmęczone czekaniem,  
Lecz z nieba nie spada chłopaczek z mieszkaniem.  
Nieraz na wizycie, w kawiarni czy w domu  
Dzika iza z nosa kapnie... pokryjomu...  
Tu muszę skończyć, głos gubi się w łkaniu  
Takiem jest życie panny na wydaniu!

Fe-Fe.

## IDEALNA SŁUŻBA.

— No, jakże ci tam, Stefka, u nowych państwa?  
— Powiadam ci jak w niebie... Rano to ci pani  
całkiem do mnie nie gada, a więc mam spokój,  
a wieczorem jak pan wróci z kpaipy, to do rana  
z kuchni nie wychodzi.

## MAZUR.

Hen na Zwierzynieckiej  
Kataryna grała  
Jakiś dziad się wdzięczył.  
Dziewczyna się śmiała.

Rzekła na to baba  
Słynna z wielkiej gęby:  
Chcesz zgryść orzech, dziadu.  
To kup sobie zęby.

## HOROSKOPY ASTROLOGICZNE NA ROK 1922.

Młode panny będą w r. b. o rok starsze,  
natomiast starsze panny będą o rok młodsze.  
Kto się zakocha w r. b. ten albo odkocha się, co  
będzie wypadkiem szczęśliwym, albo ożeni się,  
czyli doprowadzi do katastrofy. O urodzinach pod  
„znakiem” tak mówią przepowiednie:

**Wodnik.** Kobiety urodzone pod tym znakiem  
jeśli są rozwódkami, zostaną niewinne i czyste, aż  
do tej chwili, gdy spotkają się z mocnym brun-  
tem w jasnym krawacie.

Mężczyźni będą kawalerami od urodzenia.

**Ryby.** Mężczyźni urodzeni pod tym znakiem  
otrzymają przewisko: „gruba ryba”, a kobiety  
będą podobne do syren. Osoby te mogą stać się  
sławne w „pasku i szmuglu”, oraz dojść do wyso-  
kich godności na czarnej giełdzie. Możliwe będą się  
ubiegać o ich przyjaźń, lecz nie będą mieli szczę-  
ścia w małżeństwie.

**Baran.** Zapewnia najwyższe stanowiska na  
urzędach państwowych i komunalnych. Mężczyzna  
zostanie napewno ministrem albo conajmniej na-  
czelnikiem sekcji. Osoba, urodzona pod tym zna-  
kiem, a posiadająca mniejsze aspiracje nadaje się  
bardzo na zajmowanie stanowisk: kierownika  
urzędu mieszkaniowego, walki z lichwą i speku-  
lacją, burmistrza lub cenzora.

Osoby te będą dobrze grały w karty i przez  
całe życie będą miały słabość do ortografii.

**Byk.** Byk daje odwagę i powodzenie u kobiet.  
Kobiet pod tym znakiem rodzi się niewiele. Męż-  
czyźni będą mieć hiszpański temperament i całe  
życie będą mieszkać w hotelach i pokojach umeblo-  
wanych. Wszystko będą zawdzięczać potężnej  
i wydatnej opiece przyjaciółek. W wojsku dojdą  
do wielkich zaszczytów. Niech unikają nauki,  
a szukają towarzystwa anemicznych blondynek.

**Bliznięta.** Jeśli urodzą się kobiety, będą to  
„siostry sjamskie”. Tym się będzie dobrze w życiu  
powodzić, gdyż zaraz po przyjściu na świat otrzy-  
mają engagement do kabaretu.

Jeśli urodzą się chłopcy, to jednemu z nich  
rodzice „wykombinują” taką metrykę, żeby je-  
dnocześnie nie służyli przy wojsku.

Kobiety będą szczęśliwe w małżeństwie, lecz  
nie będzie im się powodziło w miłości. Męża swego  
obdarzą licznym potomstwem.

**Lew.** Zarówno mężczyźni, jak i kobiety, uro-  
dzone pod tym znakiem — będą ozdobami salo-  
nów i saloników.

Kobiety będą miały długie włosy, a mężczyźni  
bujne czupryny. Osoby te będą miały do siebie  
wzajemny pociąg, ale mężczyźni ożenią się w bar-  
dzo późnym wieku; kobiety zaś wcześniej wyjdą za  
mąż, lecz i wcześniej rozwiodą się. Będą ładnie  
tańczyć shimmy i tango.

**Panna.** Znak ten sprzyja czystości. Dlatego  
też mężczyźni będą często się kapać, a kobiety zo-  
staną staremi pannami.

O innych „znakach” później, aby nie było od-  
razu zawiele.

## DOKŁADNA WIADOMOŚĆ.

Przed miesiącem umarł w Kopenhadze pocho-  
dzący z polskiej rodziny prof. Rożniecki, uczony  
sławista, autor licznych dzieł, a między innymi po-  
święconych i Polsce. Wszystkie nasze pisma po-  
mieściły jego nekrologi.

„Ill. Kurjer Codzienny” doniósł dopiero teraz  
w dwu wierszach, że umarł w Kopenhadze profesor  
... Rzeźnicki.

ANGIELSKIE I FRANC. NAJLEPSZE GATUNKI  
NICI — PRZYBORY DO SZYCIA I HAFTU,  
RĘKAWICZKI,  
SWEATRY, **JÓZEF RUDNICKI**  
BIELIZNA męska. LINJA — A. B. 41. 4

„SKAŁA” DOM TOWAROWY DLA PRZEMYSŁU  
ROLNICZEGO I TECHNICZNEGO

Posiada na składzie: KRAKÓW, ULICA BRACKA L. 13.

Narzędzia dla wszystkich gałęzi. — Własna wytwórnia wyrobów  
metalowych, przyjmuje wszelkie roboty blacharskie tak galanterję  
jak roboty budowlane. — Oferty i cenik na żądanie.

POWSZECHNIE WIADOMO, ŻE MA-  
SZYNY DO PISANIA PRZYJĘTE DO  
NAPRAWY PRZEZ MOJĄ FIRME —  
DAJĄ NAJZUPEŁNIEJSZĄ REKOJME  
CO DO ICH WYKONANIA!

PRAWDZIWA UCZELNIA  
PISANIA NA MASZYNACH,  
SYSTEMEM 10-cio PAL-  
COWYM.

WŁAŚCIWE ŹRÓDŁO  
WSZELKICH PRZY-  
BORÓW DO MASZYN  
BIUROWYCH, STANO-  
WICZO PIERWSZORZĘ-  
DNEJ JAKOŚĆ

FABRYCZNY  
SKŁAD MASZYN  
DO PISANIA  
L. C. SMITH & BROS.

TELEFON NR : 32-88.  
a) SKLEP, GL. I MIESZKANIE;  
b) BIURO  
c) SEKRETARIAT;  
d) DZIAŁ TECHNICZNY;  
e) UCZELNIA PISANIA NA  
MASZYNACH

LUDWIK AKSMAN  
KRAKÓW  
SZEWSKA 10.



## O OGONIE, PIEŚŃ DZIADOWSKA.

Oj, źle się dzieje, źle w Krakowie teraz,  
Gdy dziki zwyczaj nastał tu do licha!  
Kupiec garściami fury marek zbiera,  
Ludność zaś zdycha!

Lucyfer widać wdał się w to szalony!  
Mąż rzadko kiedy może widzieć żonę.  
Wszędzie gdzie spojrzysz, są jeszcze ogony.  
Z niewiast złożone.

Wprost się zamęcza, biedne kobiecisko,  
Chcąc z pędrakami spożyć byle mięso.  
W kolejce czuwa trzy godziny blisko.  
Niech was roztrzęsą!

Chcąc zdobyć cukru, zrywa się o świcie,  
Czeka w ogonie, by kupić funt sadła.  
Nogi już wrosły nieszczęsnej kobiecie  
I twarz poblada!

Lepiej jest bodaj nawet mnie, dziadowi.  
Bo żebrząc, zwiedzam ciepłe zakamarki.  
Człek i o ogon wcale się, nie głowi —  
I zbiera marki.

Bandycie też jest lepiej w kryminalu,  
Niż biednej żonie, co żyje w rozłące.  
W domu małżonek nie uszczknie jej wcale  
Długie miesiące!...

A jeśli czasem trafi się, że żona  
Znajdzie czas wolny — toć go nie zmitręza,  
Jeno jak kłoda pada umęczona  
I nie chce męża!...

Bez te ogony, dziś we własnym progu  
Jest jakby gościem, tracąc przy tem nogi.  
Kto to wynalazł, ten zda panu Bogu  
Rachunek srogi!

## HOLENDER LATAJĄCY.

Różne są dziś prezydenty:  
Jest przystępny, jest nadęty.  
Muzykalny, niegrający  
I bluszczowo wzywać się pnący:  
Rzadziej zaś arystokrata.  
Częściej kmiotek bez krawata.  
Czasem trafia się człek pusty,  
To znów z kiepska złotousty,  
Co ex promptu, prosto z głowy,  
Wzruszające kropi mowy...  
A że własna dziś stolica  
Wcale nim się nie zachwyca.  
Więc też, wiedząc, że ruch służy.  
W bezustannej jest podróży.  
Dziś w Poznaniu, jutro w Busku —  
Zakopanem, lub Pułtusku, —  
Płocku, Kielcach i Piotrkowie,  
Gdzie przy stołach, wznosząc zdrowie.  
Trzy godziny w imię Boże  
Bez wytchnienia gadać może!  
Wszędzie udział ma w rozprawie

Aby tylko... nie w Warszawie! —  
W załogłościach rząd nasz płonie,  
A prezydent wciąż w wagonie!  
Upojony i kwitnący,  
Nasz Holender latający!

Redakcja „Czasu“ wystosowała do różnych osób zapytanie: Czego Polsce życzyć potrzeba? Na wzór „Czasu“ redakcja „Djabła“ takie samo zapytanie wystosowała do swych współpracowników i czytelników. Otrzymałyśmy następujące odpowiedzi:

Na zapytanie od redakcy „Djabła“: Czego Polsce życzyć potrzeba? odpowiadam: Więcej żydów.

Jojne Fajans literat.

Mniej żydów.

Współpracownik „Djabła“ i dyplomata.

Aby wszystkie katolicy przeszły na wiarę żydowską.

Napoleon recte Naftali Szmajgeles.

Współpracownik „Djabła“.

Więcej sakramenckiej trunkowości.

Wicek Socjalik.

Dżumy na emerytów i emerytki.

Emeryt.

Drugiego Boya z przecinkami.

T. Sinko.

Drugiego Sinki bez przecinków.

Boy.

Sinko-Boya.

T. S. K.

Literat.

Demobilizacji paskarzy.

Furfancki.

Więcej kryminalów, domów podrzutków i domów poprawy.

Dołęga.

## LXIII. LIST KACPRA KRUPY

WSPÓŁPRACOWNIKA „DJABŁA“ z CANNES.

Cannes, w styczniu 1922.

Wielebna Redakcjo!

Briand i Lloyd Georgeon już przybyli do Cannes i razem ze mną mieszkają w hotelu pod Zielonym Rakiem. Miasto całe ozdobione jest flagami narodowości całego świata. Brakuje tylko polskiej flagi, o którą już pisałem do Krakowa, upraszając, aby mi ją po należytem wypraniu przysłano, bo

ALBIN JAWORSKI

HANDEL NACZYNIEM KUCHENNYM ORAZ ARTYKULAMI DLA GOSPODARSTWA DOMOWEGO.  
KRAKÓW, RYNEK GŁÓWNY L. 24.  
TELEFON Nr. 22.  
Konto P. K. O. w Warszawie Nr. 141.374.

Dział metalowy:

Łódźki kelnerskich, łożek kelnerskich i stołowych, konewki ogrodowych, wanien cynkowych oraz naczynia kuchenne. Umysłowe, barierki do bielizny, skropki, wiader cynkowych, szafki i konewki wszelkiego rodzaju. Białe do prania bielizny i różnych artykułów metalowych niezbędnych do użytku domowego.

Dział drzewny:

Wafelki do ciasta, stolice, półki do naczyń różnych systemów. Deski do mięs, deszczadki do jarzyn, palety do mięs w kłach aluminiowych. Kompletne łyżki, wiaderka do selekcji, koryta do prania bielizny, koszyki na noże i widelce, łyżki, Montewi, Wazeczek, szafkowice do jarzyn i do kapsli.

Kompletne wyprawy kuchenne:

Naczynia aluminiowe, emaliowane i porcelanowe, latarnie stołowe, pokojowe, ręczne i słupowe, białe na mleko, Centryfygi, Skopce cynowane, — Powyższe wymienione rzeczy posiada hurtownia Dł. P. T. Kupców, Słabnie, Kółko roln., Kooperatywa, Zwiazków i Zrzeszeń zawodow. Ceny fabryczne. Wyjścia na prowincję natychmiastowa. Ceny i tryby na żądanie odwrotnie wysyłam.

PIERWSZA HURTOWNIA WYTWORÓW POLSKICH:

WYŁĄCZNE ZASTĘPSTWO AUTOMOBILI

„FIAT“ Turyn : „CADILLAC“ Detroit Michigan  
Włochy : : Ameryka  
Automobile osobowe, ciężarowe, omnibusy, łodzie motorowe, pneumatyki, gumy pełne, płyty gumowe, przybory autom.  
Dla kopalń nafty i węgla pasy wielbłądzie „GRIPOLLY“, artykuły techniczne, drzewo kopalniane.

„ESHAPE“

SP. HANDLOWO-PRZEMYSŁOWA  
Telefon 3478. : Telefon 3478.  
w Krakowie ul. Piłarska 4.  
FILJE: Warszawa, Nowy Świat  
50, telef. 281—53, Lwów, Sosnowiec, Borysław, agencja Gdańsk.



te co w Krakowie wywieszają, są strasznie brudne, a przecie nie możemy się kompromitować. Briand i Lloyd jak tylko się dowiedzieli o mojej bytności, zaraz mnie do siebie zaprosili i odbyła się mała poufna konferencja dyplomatyczna. O jej przebiegu tylko tyle donieść mogę, że mój projekt, aby wypożyczyć Niemcom naszego Michalskiego, by w Niemczech przeprowadził jednorazową daninę i Niemcy w ten sposób uzyskali miljardy na spłacenie Francji i innych mocarstw, doznał aprobaty. Briand z radości aż skakał przez kwadrans na jednej nodze i zafundował mi dwa kieliszki koniaku. Lloyd Georgeom chociaż mniej, ale też był ucieszony i skakał z radości na obu nogach.

Obrady wszystkich delegatów odbędą się wkrótce i o ich przebiegu doniosę.

Niemcy, którzy tu szpiegują, dowiedziawszy się o projekcie wystąpienia Michalskiego do Niemiec, tak się zirytowali, że wszyscy zachorowali na żółtaczkę i musiano ich odwieźć do szpitala.

Dąbala telegrafował do mnie, prosząc aby delegaci zajęli się także jego sprawą, bo w kryminalne gryzą go wszy i wytrzymać nie może. Odelegrafowałem mu, że wobec jego politycznej przeszłości interwenjować nie mogę i radziłem, aby sobie kupił większą ilość proszku perskiego i czekał cierpliwie, aż po daninie, Polska będzie mogła wybudować nowe kryminaly, które najwybredniejszym posłom będą w zupełności odpowiadać.

Również i prezydent chińskiej republiki prosił mnie aby celem odszukania jego żony, którą mu chińscy bolszewicy uprowadzili, przysłał z Krakowa kilku detektywów policyj. gdyż jest o tem przekonany, że mu żonę odszukają. Życzeniu temu nie mogłem zadość uczynić i odelegrafowałem, że krakowscy agenci policyjni tak są zajęci wysledzeniem kilku morderców, że ani na chwilę z Krakowa wydalić się nie mogą. Obiecałem mu za to posłać policyjną kabalarę i psa policyjnego jeżeli tego zażąda, ale dopiero gdy po przebytej influenzy napowrót odzyska węch.

Sluga Kacper Krupa.

Kawaler krakowskiej marki ewakuacyjnej Nr. 19780.

## MONOLOG SCHMAJGEŁESA.

Rade miasta — rzecz to znana —  
Ma rozumu bardzo wiele —  
Jakby matkę ukochaną  
Troszczy o obywateli!  
Wciąż zwiększa, albo uchwała  
Źródła dochodu nowego —  
W kasie miejskiej się przewala  
Od marek tłumy licznego!  
Od gazu i elektryki  
Należność potroiła.  
Co dało świetne wyniki.  
Kasę miejską zasilila.  
Tramwaj, co dawniej kosztował  
Centy, dziś kosztuje masy.

Jakdyby kto podróżował  
Nach Paris od pierwszej klasy!  
Za wywóz zaś nieczystości  
Płaci się tyle markami,  
Iżby było je w możności  
Wiwozić z ekwipażami!  
Cena wody także wzrasta,  
Chociaż była już nie mała —  
Jakby z wodociągów miasta  
Stare maderę kapala!  
Podatek, zwany czynszowy,  
Skacze w górę z wielkim szykiem  
Jakby un miał zawrót głowy,  
Lub był zgrabnym baletnikiem!  
Wreszcie od psów należności  
— Chętnie płacą panny stare —  
Miejskiej kasy zawartości  
Zapełniają ponad miarę.  
Dzięki za tem radzie miasta  
Dochody miejskie wzrastają —  
Jak na drożdżach placek z ciasta.  
Kasę miejską wypełniają!  
A choć w mieście błota góry,  
I bajory po kolana,  
Korzyści innej natury  
Z tego mamy — rzecz to znana:  
Bo moc urzędników mamy —  
Urzędniczek tłumy całe —  
Prezydenta posiadamy.  
Który dba o miasta chwałę!  
Czterech wice mędrców miasta —  
Z czego stary Kraków słynie.  
Bo ich tyłu nie wyrasta  
Ni w Paryżu ni w Londynie!

## Z TYGODNIA.

(Luźne kartki. — Fejleton składany).

### I. Koszula nocna kobiety czy dziewczyny.

„Podatkowi od zbytku podlega bielizna np. koszule, jeśli są ozdobione koronkami maszynowymi, haftami maszynowymi, obszyciami i innymi ozdobami wszelkiego rodzaju i więcej niż 1/3 części całej powierzchni pokryta jest temi strojami.

„Normalna koszula nocna kobiety ma być mierzona pod pachą, 120 cm. szeroka normalna koszula nocna dziewczyny. 100 cm. szeroka“.

Widzę pobłażliwy uśmiech czytelnika. Nie, drogi czytelniku i nadobna czytelniczko, to wcale ni „bujda“. ale najoczywistsza rzeczywistość. Tylko rzecz nie dzieje się w Polsce, lecz w kraju drobiazgowych wymiarów. — w Niemczech.

Cytata powyższa to wycinek z „Ostpreussische Ztg.“ nr. 2866, gdzie ogłoszono powyższy dokument urzędowy, jakim jest projekt zmiany ustawy o podatku od przedmiotów zbytkownych.

Gdy w Polsce obłożono podatkiem od zbytków mydełka toaletowe i perfumy, Niemcy z nas się naigrawali i szydzili z braku kultury, albowiem „kulturę narodu mierzy się ilością zużytego my-

MAGAZYN NOWOŚCI DLA PAŃ pod firmą WŁADYSŁAW GIBASZEWSKI

poleca: Nowości w materjach jedwabnych, wełnianych i bawełnianych na suknie damskie

Gotową, konfekcyę damską oraz własne pracownie sukien i kostyumów

Telefon 3388, ul. Floryańska

„KRAKÓW“

L. 35.



da". Nie dodawali wszakże, że podatek wcale nie dotknął mydła, przeznaczonego do użytku codziennego.

A oni sami?

Naprawdę byliśmy przekonani o drobiazgowości niemieckiej i o pomysłowości w wymajdowaniu źródeł dochodów, ale trudno było posądzać rząd niemiecki i niemiecki parlament o taką niedyskrecję, żeby sięgać do... pach kobiecych i dziecięcych i do nocnych koszuli?

Jednakże!...

## II. Pożyteczność podrożenia opłaty listów.

Feljetonista francuski Victor Auburtin tak sobie żartuje z podwyższonej taryfy pocztowej:

Jeśli mam być zupełnie szczerym, to muszę powiedzieć, że nie byłbym nieszczęśliwym, gdyby podniesiono jeszcze porto pocztowe. Należę bowiem do ludzi, którzy otrzymują bardzo wiele listów, a nigdy listu nie piszą; i ten fałszywy stosunek jest dla mnie już dawno bardzo przykry.

Gdy nadechodzi szczególnie ważny i miły list, na który bezwzględnie trzeba odpowiedzieć, kładę go na biurku obok papierosnicy, które to miejsce przeznaczone jest dla rzeczy niecierpiących zwłoki.

Niebawem następuje jeszcze kilka listów, równie pilnych i mających prawo do tego samego miejsca. A po tygodniu utworzy się kupka, składająca się z tych pilnych listów, a pozatem z dwunastu książeczek małej biblioteczki dla wszystkich, greckiego słowniczka kieszonkowego i cenników moich stałych dostawców.

Gdy stos jest już dość wysoki, zostaje uprzątnięty, a listy przechodzą do wielkiej szuflady. Znajdzie je tam po mojej śmierci człowiek, któremu powierzone będzie uporządkowanie mojej teki pośmiertnej.

W ten sposób napewno pozbawiłem się życzliwości wielu dobrych ludzi i byłbym ze swej strony bardzo zadowolony, gdyby taryfa pocztowa została jeszcze znacznie podwyższona, jako że mógłbym wówczas, idąc za głosem oszczędności, nie pisać żadnych listów.

Wogóle pisanie listów nie licuje zupełnie z naszymi czasami. A subtelni młodzieńcy, którzy dawniej pisali długie listy miłosne, nie mają obecnie na to czasu, gdyż grają w futbol, kopią się wzajemnie w głowy i żołądki i w ten sposób lepiej pozyskują sympatje swoich umiłowanych, niż drogą czterostronnicowego listu z zasuszoną niezapominajką.

Szkoda byłoby jedynie listów anonimowych.

Ilekróć wśród swej korespondencji znajdę anonim, czytam go przedewszystkiem i ze szczególną uwagą, gdyż jestem zdania, że tylko anonimowy przyjaciel jest szczerzy i mówi całą prawdę. Wogóle wywołuje początkowo podniecające uczucie odczytanie od deski do deski listu, w którym nazywany jestem na każdym kroku idiotą, eucznącem

bydlęciem pacyfistycznym, lub starym kretynem i dumem. Szczególnie to ostatnie określenie powraca w mojej korespondencji bardzo często i prowokuje mnie stale do poważnych rozmyślań.

## III. „Powrót taty“.

Kpiono sobie w Warszawie z tych co marzyli o „powrocie taty“, to jest Moskali, a tymczasem coraz więcej pokazuje się jaskółek, przepowiadających tę ...wiosnę. Pan minister Skirmunt, znany niegdyś z ultra lojalności, przeprowadził nominację p. Szebeki na delegata do Ligi Narodów. Pan Szebeko nie jest nawet rdzennym Polakiem — nazywano go Moskaleni spolszczonym — brat jego, prawosławny generał moskiewski nie przyznawał się do polskości. P. Skirmunt nie poprzestaje na tem, ale chce dać stanowisko ambasadora p. Kozieł-Poklewskiemu, który był zdolnym dyplomata ...moskiewskim. Całe życie służył Moskwie i jej interesom. Jeżeli zważymy, że Moskale nie dopuszczali Polaków do żadnych wyższych stanowisk, a Poklewski zajmował bardzo wysokie, to chyba o patriotyzmie i polskości tego „diejstwitielnawo tajnawo sowietnika“, „kawalira ordienów“ wolno mieć niezbyt piękną opinię.

Powrócili też do Warszawy i gubernatorowie moskiewscy: Berg, Hurko (także był ...Polakiem!) Albiedinśkij i inni. Prawda, że tylko na portretach które przez pomyłkę uznano za drogie „pamiątki narodowe“ ale w tym zbiegu okoliczności, w tej mimowolnej humorystyce znajduje się jakby ironja wobec powołania do pracy dla Polski Szebeków i Poklewskich...

## NADESŁANE.

### STENOGRAFJA.

Nakładem Leona Wicher w Warszawie, ul. Chmielna 35 wyszedł z druku podręcznik stenografji narodowej polskiej z wzorami i dokładnemi objaśnieniami dla uczących się bez pomocy nauczyciela. Podług tego podręcznika może każdy u siebie w domu nauczyć się stenografji tak, że po przyswojeniu sobie niektórych skrótów fachowych będzie w stanie objąć posadę stenografa w biurze handlowem, jak również spisywać wykłady w szkołach, wygłaszać mowy na zebraniach i t. p. Cena podręcznika wynosi 800 marek. Przyczem każdy nabywca, który nie będzie w stanie sam się nauczyć, otrzyma od autora **bezpłatne** lekcje aż do zupełnego nauczania się. Zamiejscowi otrzymają lekcje listownie. Po ukończeniu nauki uczący się otrzyma odpowiednie świadectwo.

PERFUMY, MYDŁA, KOSMETYKI I PRZEBORY TOALETOWE  
POLECA  
FIRMA: „ALBA“  
SKŁAD: KRAKÓW, ul. Szczepańska 1. 7, LWÓW, ul. Hallera 1. 21, (WARSZAWA, ul. Ozkiego 1. 8, KŁÓW, ul. Kreszatyk 1. 86, Tow. Akc. Int. A. Kobylski i Ska), WIENIĘ, ul. Mariahilferstrasse 1. 6.  
Spółka z ogr. ood.  
KRAKÓW, UL. SZCZEPAŃSKA L. 7.

OBOWIE AMERYKAŃSKIE  
różnych gatunków i lasonów marki „MC. ELWAIN“ dostarcza w skrynkach po 24 pary  
Firma ST. BURTON i Ska  
Kraków, Basztowa 17. Telefon 12-49.

Pierwszorzędne i jedyne fachowe w Krakowie koncesjonowane przez namiestnictwo

BIURO KUPNA I SPRZEDAŻY REALNOŚCI i t. d.

DOM DLA HANDLU I PRZEMYSŁU W. ROPSKIEGO

Uwaga na adres: KRAKÓW, ULICA ZWIERZYŃIECKA L. 22.

Firma ta znana już jest w całym świecie

Przeprowadza transakcje kupna i sprzedaży przedsiębiorstw, handli, fabryk, realności, wili, parcel, majątków ziemskich, lasów, dzierżaw i zamian.

Generalna Agencja przy pośrednictwie pożyczek pieniężnych, pochodzących z zakładów przemysłowych i kredytowych, sporządzania i tłumaczenia ogłoszeń i reklam.

Przyjmuje wszelkie zgłoszenia do sprzedaży, kupna i przeprowadza takowe w krótkim czasie, bez żadnych kosztów, przez umówionej prowilji.

Biuro prowadzone jest na sposób biur amerykańskich, w sposób czysto handlowy pod sprężyną kierownictwem WŁADYSŁAWA ROPSKIEGO.



## PRZEWODNIK

Handlowo-przemysłowy

Popieramy przemysł ojezasty!

**BOLESŁAW ARMATOWICZ**  
Jubiler, w Krakowie, Rynek  
główny 17

**JOZEF MASSAR** w Krakowie,  
ulica Floryańska 15. Magazyn  
towarów blawatnych i konfek-  
cji dla dzieci.

**ZAKŁAD REPRODUKCYJNY**  
dla wyrobu klisz ilustracyjnych  
Stanisław Welanek, Kraków,  
Sławkowska 14.

**PIOTR PAŁKA** .: ZAKŁAD  
TAPICERSKO-DEKORA-  
CYJNY w KRAKOWIE.  
WIELKI WYBÓR KÓLDER  
UL. FLORYAŃSKA L. 26.  
(wejście od ul. św. Marka 19)

**RESTAURACJA MIESZ-  
CZAŃSKA**  
.: KAROLA NIEDZIAŁKA .:  
Kraków, ulica Floryańska l. 19.

**K. WISZNIEWSKI, APTEKA**  
pod Gwiazdą w Krakowie,  
przy ul. Floryańskiej poleca  
skład wód mineralnych zagranic-  
znych i krajowych, również wy-  
robów lekarskich zagranicznych  
i krajowych, oraz przyrządy gu-  
mowe. — Telefon 31.

**R. GLINIECKI i SKA**  
MAGAZYN BRONI  
w Krakowie, Szewska 2.  
PRACOWNIA BRONI  
Karmelicka 8.

**ZAKŁAD POGRZEBOWY**  
„CONCORDIA“ w Krakowie,  
Jana WOLNEGO plac Szczepa-  
ński 2. Dom własny. Tel. 331.

**PRZEDSIĘBIORSTWO BU-  
DOWY** Jakób Better i Mau-  
rycy Tlachna, Budowniczy  
w Krakowie, ul. Gertrudy 8.  
Nr. Telefonu 515

**ZAKŁAD ARTYSTYCZNEGO**  
KRAWIECTWA damskiego.  
T. WĘGLARSKIEGO,  
w Krakowie, ulica Gołębia l. 5.

**NOWOSCI** w kapeluszach dam-  
skich poleca **SALON MÓD**  
„EWA“, Gołębia 5, telefon 1518.

**BOLESŁAW WIERZEJSKI**  
MAGAZYN NOWOSCI  
KRAKÓW—RYNEK  
Tel. Nr. 868. Róg ul. Floryańskiej.

**Włodzimierz Keyha**  
najstarsza w Małopolsce  
pracownia mechaniczna  
dla napraw maszyn biurowe  
Kraków, Floryańska 3.

**FARBY, LAKIERY.**  
ARTYKUŁY DLA POTRZEB  
DOMOWYCH, PERFUMY,  
MYDŁA, PRZYBORY  
TOALETOWE i KOSMET.

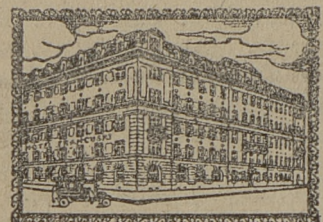
**SPORT ZIMOWY:**

sanki, sanecz. dla dzieci, narty  
(Ski), **KALOSZE MĘZKIE,**  
**DAMSKIE i DZIECIENNE.**

polecają najtaniej:

**Reim - Ska Kraków,**  
zar. z ogr. odp.

\*\*\*\*\*



**HOTEL DE FRANCE**  
**KRACOVIE**

\*\*\*\*\*

**Wiktor**  
**Bromowicz**  
w Krakowie,  
przy ul. Szczepańskiej l. 1.

*polesca*  
*Materje welniane, jedwa-  
bne, zefiry, perkalę i ba-  
tysty na suknie damskie.*  
*Gotową konfekcyę damską*  
*oraz własne pracownie*  
*sukien.*

Szczotki prawdziwo ryżowe,  
Zmiotki, zamiatacze i wszelkie  
wyroby szczotkarskie,  
Sznurówka niciane i skórzane,  
Baty, bieżyska,  
Pasty i wosline na obuwie,  
Oliwy, smary,  
Farbki do bielizny,  
tylko hurtownie najtaniej

**Wacław Nizio**  
**DOM HANDLOWY**  
Kraków, Krupnicza 7.

**HURTOWNY SKŁAD**  
pod firmą

**M. Król i**  
**S. Rodakowski**

w Krakowie,  
ulica Jagiellońska L. 9.  
poleca

**P. T. Kupcom i Kółkom Rolniczym**  
Pończochy, Skarpetki, Rękawi-  
ozki, Zefiry, Płótna, Szertyngi,  
Niel, Bawełn, Przędzę itp. artykuł.  
Kazdego tyg. nowe transp. towarów.

**Marya Kulinowska**  
w Krakowie ul. Sławkowska 18  
poleca

**Skład płócien i bielizny**  
złotej, wąskiej, damskiej i dziecięcej  
**DYMKI, DRELICHY,**  
**RĘCZNIKI, SZYRTINGI**  
**i PŁÓTN NA**  
**PRZEŚCIERADŁA.**

**Wyprawy dla niemowląt**

Bielizna stołowa, kołdry  
i wyprawy ślubne  
na zamówienie.

**SKŁAD**  
**WARSZAWSKI**  
**PRZYBORÓW**  
**FOTOGRAFICZNYCH**

Kraków, Szewska 2. Tel. 1428.

Przyjmuje wszelkie roboty  
wchodzące w zakres foto-  
grafii. Jak wywołanie, ko-  
piowanie i powiększenia  
przy bardzo niskich  
cenach.

**DOSTAWCA KLINIK UNIW. JAGIEL. i SZPITALI KRAJ.**

**STANISŁAW BARAN**

SP. Z. O. O.

**FABRYKA INSTRUMENTÓW CHIRURG. i WETERYNAR.**  
**KRAKÓW — SŁAWKOWSKA 6.**

POLECA:

CHIRURGICZNE INSTRUMENTA. — MIEISZE OPERACYJNE. — KOM-  
PLETNE URZĄDZENIA KLINIK. SZPITALI i POKOI ORZYNACYJNYCH  
ITP. — APARATY ORTOPEDYCZNE. — UTENSYLIA SZKLANE. — MI-  
KROSKOPY. — WAGI OSOBOWE.

**WŁASNE WARSZTATY.**

**CENY KONKURENCYJNE.**

**Skład papieru**  
**i galanterji**

**Michał Słomiany**

Kraków, Sławkowska 24.

Papiery listowe, pocztówki  
artystyczne, albumy na  
pocztówki i fotografie.  
Ramki na fotografie. Wy-  
roby skórkowe.  
Lustra. Karty do gry.  
Szachy, szachownice. Do-  
mnia.  
Wykonuje: Bilety wizyto-  
we, zawiadomienia ślubne  
i wszelkie druki.

**FARBY** dla Malarzy:  
suche, ziemne, fasadowe. anili-  
nowe. Olejne dla Artyst.  
Pokost lniany, lakiery powozowe,  
politurowe. Pendzle, szczotki.

**BENZYNĄ** Auto-  
bilowa, aptekarska i t. p.  
Terpentyna l-a, Salmiak,  
i wszelkie Chemikalja.

POLECA FIRMA:

**Fr. LENERT**

ul. Sławkowska l. 6.  
Nr. telef. 104.

**KAZIMIERZ OGORZAŁY**  
W KRAKOWIE, UL. SZCZEPAŃSKA 11.  
TELEFON Nr. 3004.

**HURTOWNY i CZĘŚCIOWY**  
**SKŁAD DROŻDZY SPIRYTU-  
SOWYCH, TOWARÓW KO-  
RZENNYCH i KOLONIAL-  
NYCH, WIN, WÓDEK**  
**i LIKIERÓW ORAZ GŁÓWNY**  
**SKŁAD NAJLEPSZEGO**  
**MYDŁA DO PRANIA.**

**„COSULICH“**  
**Societa Triestina di Navigazione.**

w Krakowie, ulica Radziwiłłowska l. 23 i ul. Szpitalna l. 36. —  
Regularne połączenie do Nowego Jorku i Ameryki  
południowej, do Rio Janeiro, Santos,  
Buenos Aires.

Informacji co do cen i potrzebnych dokumentów udziela się na żądanie.

Wydawca i odpowiedzialny redaktor: Władysław Borkowski

Zakłady Graficzne E. i Dr. K. Korjańskich w Krakowie.